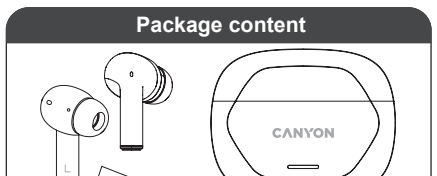
CANYON
YOU CAN

True wireless stereo headset Hexagon 7

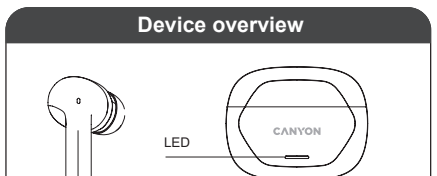
CNS-TWS7BY, CNS-TWS7WB

Quick Guide v 1.1

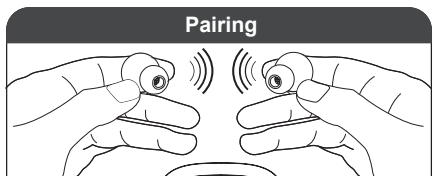
Package content



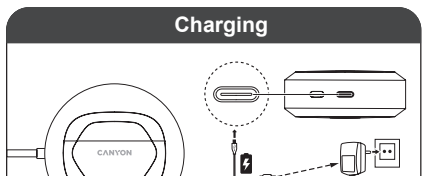
Device overview



Pairing



Charging



ENG

Features:
- **FF ANC and 4-Mic ENC TWS Earbuds**
- **Chipset:** Bluetrum 5636F
- **Speaker Output:** 3 mW, 32Ω
- **BT Version:** 5.4
- **Battery Capacity:** Earbuds - 35 mAh each, Charging Case - 500 mAh
- **Playback Time:** 6.5 hours (ANC off), 5.5 hours (ANC on)
- **Charging Time:** Earbuds - 1 hour, Charging Case - 2 hours

Charging for the earbuds
Please fully charge before first use.
Place the earbuds into the case as they will charge automatically by the magnet.The LED light of earbuds will turn solid white while charging and LED light of charging case is breathing in white. Once charging is complete, both LED lights will turn off. Charging time: around 1hours. Playing time: 6.5H ANC off / 5.5H ANC on (earphones), 30H ANC off/ 26H ANC on (with charging case).

Pairing
Take out both earbuds from the charging case. They will begin auto-pairing with each other.You will hear prompt sound to indicate L&R earbuds successfully paired. The master earbuds LED will flash white and going to device pairing mode.
Connect to your device
Activate the BT function on your device to search for «OnGo 7 ANC».
Multi-function Touch control
Double Tap the L/R earbud CTC: Answer or end an incoming call Long press the L/R earbud CTC 2 seconds: Reject a call. Slid down to decrease the volume and slid up to increase the volume.
Listening to Music
Double Tap the L/R earbud CTC: Play/ Pause Three Tap the R earbud CTC: Next song Three Tap the L earbud CTC: Previous song.
Voice assistant
Long press the L earbud CTC for 2 sec.
ANC FUNCTION
Long press the R earbud CTC for 2 seconds to activate transparency mode, and touch 2s again to activate ANC function, and touch 2s again to turn off ANC function.
ENC FUNCTION
Environment noise canceling function will be automatically activated while user in calling. It achieved by 4 microphones to collect voice and ambient sound, the inside algorithm program will be automatically to reduce noise.
Reset Earbud pairing
Step 1: long press the reset button 5s-7s to clear all pairing information. Earbuds keeps in the charging case.
Step 2: Take out the Earbuds from the Charging Case and perform a fresh connection.
Power on/off
1. Open the lid, the earbuds will auto pair on.
2. Put the earbuds back in the charging case and close the lid,it will be power off and charged automatically. Or touching earbuds for 5 seconds to manually power off.
3. Without connecting any device for 5 min, it will be power off automatically.

Manual power on is not supported, if you manually turn off the earbuds, please put it back into case then it will be automatically power on.

Troubleshooting

Fault:	Remedy:
The headset cannot connect	Ensure that the earbuds are charged. Ensure that the devices are connected and the BT function in your device is ON. Switch the earbuds off and then switch them on again. Ensure that the headset is specified as a sound output device. Reset to factory settings and reconnect.
Distorted sound	Move the earphones closer to the device. Check availability of wireless signals, which can make interferences, near your headset and device. Adjust the sound volume on your earphones and device. Switch the earphones off and then switch it on again. Reset to factory settings and reconnect.

If the above actions cannot solve your problem, contact the support service at Canyon **canyon.eu/user-help-desk**

If you have any questions before returning your device to the store, please email us at **support@canyon.eu** or you can chat with us at the website **canyon.eu/user-help-desk.**

SAFETY INSTRUCTIONS
Read and follow all instructions before the product use.
1. Protect the device against the high humidity as well as water and dust penetration. Do not use the device in very humid and dusty premises.
2. Protect the device against heating: Do not use it near heating devices and avoid direct sunlight.
3. The product shall be connected only to a corresponding power source. The type of the corresponding power source is specified in the operating manual.
4. Never spray liquid detergents.Use only dry clothes for device cleaning.

WARNINGS
1) The use of the earphones cannot be used with the high volume level within a long time period can result in the temporary or continuous hearing loss.
2) The device dismantling is prohibited. We do not recommend to carry out any repair of this device. Unauthorized repairs result in warranty loss.
According to local regulations, your product and/or its battery must be disposed of separately from household waste. When this product has reached the end of its service life, take it to a recycling facility designated by local authorities.

WARRANTY
The warranty period begins from the date of the product purchase from the Seller, authorized by Canyon. The date specified in your sales receipt or delivery note is the purchase date. During the warranty period, any repair, replace or repayment of a purchase value is made at the discretion of CANYON. To provide the warranty service, the product shall be returned to the Seller purchase location together with its proof of purchase (sales receipt or delivery note). The warranty period is 2 years after the product purchase by a customer. Service life: 2 years. For use and warranty details, visit **canyon.eu/warranty-terms**

Date of manufacture: (see at the package). Made in China.

Manufacturer: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

Importer/distributor: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101 Limassol, Cyprus, asbis.com.

All other products names and trademarks are property of their respective owners
Směrnice 2014/53/EU o shodě rádiových zařízení. Více informací na www.canyon.eu/certificates

www.canyon.eu

BOS

Karakteristike
- **FF ANC i 4-Mic ENC TWS slušalice**
- **Čipset:** Bluetrum 5636F
- **Izlaz zvučnika:** 3 mW, 32Ω
- **BT verzija:** 5.4
- **Kapacitet baterije:** Slušalice - 35 mAh svaka, Futrola za punjenje - 500 mAh
- **Vrijeme reprodukcije:** 6,5 sati (ANC isključen), 5,5 sati (ANC uključen)
- **Vrijeme punjenja:** Slušalice - 1 sat, Futrola za punjenje - 2 sata

Punjenje za slušalice
Molimo u potpunosti napunite prije prve upotrebe.
Stavite slušalice u futrolu jer će se automatski puniti pomoću magneta. LED svjetlo slušalica će postati bijelo dok se puni, a LED svjetlo na kućišta za punjenje diše u bijelo. Kada se punjenje završi, oba LED svjetla će se ugasiti.
Vrijeme punjenja: oko 1 sat. Vrijeme igranja: 6.5H ANC isključen / 5.5H ANC uključen (slušalice), 30H ANC isključen / 26H ANC uključen (sa futrolom za punjenje).

Uparivanje
Izvadite obje slušalice iz kutije za punjenje. Počeće da se međusobno automatski uparuju. Ćućete zvučni signal koji označava da su L&R slušalice uspešno uparene. LED dioda za glavne slušalice će treptati bijelo i prijeći u način uparivanja uređaja.
Povežite se sa svojim uređajem
Aktivirajte BT funkciju na svom uređaju da tražite «OnGo 7 ANC».
Multifunkcionalna kontrola na dodir
Dvaput dodirnite L/R slušalicu CTC: Odgovorite ili završite dolazni poziv Dugo pritisnite L/R slušalicu CTC 2 sekunde: Odbijte poziv.
Povucite prema dolje da biste smanjili jačinu zvuka i kliznite prema gore da biste povećali jačinu zvuka.
Slušanje muzike
Dvaput dodirnite L/R slušalicu CTC: Reproduciraj/pauziraj tri Dodirnite na R slušalicu CTC: Sljedeća pjesma Three Tap the L earbud CTC: Prethodna pjesma.
Glasovni asistent
Dugo pritisnite L umetak CTC za 2 sekunde.
ANC FUNCTION
Dugo pritisnite CTC na slušalici na 2 sekunde da aktivirate režim transparentnosti i ponovo dodirnite 2s da aktivirate ANC funkciju i ponovo dodirnite 2s da isključite ANC funkciju.
ENC FUNCTION
Funkcija poništavanja buke okoline će se automatski aktivirati dok korisnik poziva.
To je postignuto pomoću 4 mikrofona za prikupljanje glasa i ambijentalnog zvuka, program unutarnjeg algoritma će automatski smanjiti buku.
Resetujte uparivanje slušalica
Korak 1: dugo pritisnite dugme za resetovanje 5s-7s da obrišete sve informacije o uparivanju. Slušalice se drže u torbici za punjenje.
Korak 2: Izvadite slušalice iz kutije za punjenje i izvršite novo povezivanje.
Uključivanje/isključivanje
1. Otvorite poklopac, slušalice će se automatski upariti.
2. Vratite slušalice u kućište za punjenje i zatvorite poklopac, isključit će se i napuniti automatski. Ili dodirivanje slušalica na 5 sekundi za ručno isključivanje.
3. Bez povezivanja bilo kojeg uređaja 5 minuta, automatski će se isključiti.
Ručno uključivanje nije podržano, ako ručno isključite slušalice, vratite ih u futrolu i tada će se automatski uključiti.

Rješavanje problema

Greška:	Lijek:
Slušalice se ne mogu povezati	Uvjerite se da su slušalice napunjene. Uvjerite se da su uređaji povezani i da je BT funkcija na vašem uređaju UKLJUČENA. Isključite slušalice, a zatim ih ponovo uključite. Uverite se da su slušalice navedene kao uređaj za izlaz zvuka. Vratite se na tvorničke postavke i ponovo se povežite.
Izobličen zvuk	Približite slušalice uređaju. Provjerite dostupnost bežičnih signala, koji mogu stvarati smetnje, u blizini slušalica i uređaja. Podesite jačinu zvuka na slušalicama i uređaju. Isključite slušalice, a zatim ih ponovo uključite. Vratite se na tvorničke postavke i ponovo se povežite.

Ukoliko navedene upute s gornjeg popisa ne doprinose rješavanju problema, kontaktirajte CANYON tim za podršku na **canyon.eu/user-help-desk.**

SIGURNOSNE UPUTSTVA
Pažljivo pročitajte i slijedite sva uputstva prije korištenja ovog proizvoda.
1. Ne izlažite uređaj prekomjernoj vlazi, vodi ili prašini. Ne postavljati u prostorije sa visokom vlažnošću i prašinom.
2. Ne izlažite uređaj toplini: ne postavljajte ga blizu uređaja za grijanje i ne izlažite ga direktnim sunčevim zracima.
3. Proizvod mora biti priključen samo na izvor napajanja tipa koji je naznačen u uputstvu za upotrebu.
4. Nikada nemojte prskati tečne deterdžente za čišćenje. Uređaj čistite isključivo krpom.

UPOZORENJA
1) Upotreba slušalica ne može se koristiti sa visokim nivoom jačine zvuka u dužem vremenskom periodu može dovesti do privremenog ili kontinuiranog gubitka sluha.
2) Demontaža uređaja je zabranjena. Ne preporučujemo popravku ovog uređaja. Neovlaštene popravke rezultiraju gubitkom garancije.

Prema lokalnim propisima, vaš proizvod i / ili njegova baterija moraju se odlagati odvojeno od kućnog otpada. Kada ovaj proizvod istekne svoj radni vijek, odnesite ga u pogon za reciklažu koji su odredile lokalne vlasti.

GARANCIJA
Garantni rok počinje teći od dana kupovine proizvoda od CANYON ovlaštenog PRODAVAČA. Datum kupovine je datum naveden na vašem računu ili na tovarnom listu. Tokom garantnog roka, popravka, zamena ili povraćaj novca za kupovinu će se vršiti prema diskrecionom pravu CANYON-a. Za ostvarivanje garantnog servisa, roba mora biti vraćena Prodavcu na mjestu kupovine zajedno sa dokazom o kupovini (priznanica ili tovarni list). 3 godine garancije od datuma kupovine od strane potrošača. Vek trajanja je 3 godine. Dodatne informacije o upotrebi i garanciji dostupne su na **canyon.eu/warranty-terms.**

Datum proizvodnje: (naveden na pakiranju). Proizvedeno u Kini.

Proizvođač: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

Ako imate bilo kakvih pitanja prije nego što svoj uređaj vratite u trgovinu, pošaljite nam e-poštu na **support@canyon.eu** ili možete razgovarati s nama na web stranici **canyon.eu/user-help-desk**.

BUL

Характеристики
- **Слушалки FF ANC и 4-Mic ENC TWS**
- **Чипсет:** Bluetrum 5636F
- **Изход на високоговор.:** 3 mW, 32Ω
- **BT версия:** 5.4
- **Капацитет на батерията:** Слушалки - 35 mAh всяка, калъф за зареждане - 500 mAh
- **Време за възпроизвеждане:** 6.5 часа (изключен ANC), 5,5 часа (включен ANC)
- **Време за зареждане:** Слушалки - 1 час, калъф за зареждане - 2 часа

Зареждане на слушалките
Моля, заредете напълно преди първата употреба. Поставете слушалките в калъфа, тъй като те ще се заредят автоматично чрез магнита.Светодиодната светлина на слушалките ще стане постоянно бяла, докато се зареждат, а светодиодната светлина на калъфа за зареждане ще свети в бяло. След като зареждането приключи, двата светодиода ще се изключат.
Време за зареждане: около 1 час. Време за игра: 6.5H ANC off / 5.5H ANC on (слушалки), 30H ANC off / 26H ANC on (с калъф за зареждане).

Сдвояване
Извадете двете слушалки от калъфа за зареждане. Те ще започнат да се сдвояват автоматично.Ще чуете звуков сигнал, който показва, че слушалките L&R са успешно сдвоени. Светодиодът на основните слушалки ще мига в бяло и ще премине в режим на сдвояване на устройствата.
Свържете се с устройството си
Активирайте функцията BT на вашето устройство, за да потърсите «OnGo 7 ANC».
Многофункционално сензорно управление
Докоснете два пъти CTC на слушалката за ухо L/R: Приемане или прекратяване на входящо повикване Дълго натиснете CTC на слушалката L/R за 2 секунди: Отхвърляне на повикване.
Плъзнете надолу, за да намалите силата на звука, и нагоре, за да я увеличите.
Слушане на музика
Докоснете два пъти CTC на слушалката за ухо L/R: Възпроизвеждане/пауза Три Докоснете слушалката за ухо R CTC: Следваща песен Три Докоснете слушалката L CTC: Предишна песен.
Гласов асистент
Натиснете продължително CTC на слушалката L за 2 сек.
ФУНКЦИЯ ANC
Натиснете продължително слушалката R CTC за 2 секунди, за да активирате режима на прозрачност, и докоснете отново 2s, за да активирате функцията ANC, и докоснете отново 2s, за да изключите функцията ANC.
ENC FUNCTION
Функцията за намаляване на шума в околната среда ще се активира автоматично, докато потребителят се обажда. Постигнато е чрез 4 микрофона за събиране на гласа и околен звук, като вътрешната програма на алгоритъма автоматично ще намали шума.
Нулиране на сдвояването на слушалките
Стъпка 1: натиснете продължително бутона за нулиране 5s-7s, за да изчистите цялата информация за сдвояване. Слушалките се съхраняват в калъфа за зареждане.
Стъпка 2: Извадете слушалките от калъфа за зареждане и направете ново свързване.
Включване/изключване на захранването
1. Отворете капака и слушалките ще се сдвоят автоматично.
2. Поставете слушалките обратно в калъфа за зареждане и затворете капака, той ще се изключи и зареди автоматично. Или докоснете слушалките за 5 секунди, за да ги изключите ръчно.
3. Ако не свързвате никакво устройство в продължение на 5 минути, устройството ще се изключи автоматично.
Ръчното включване не се поддържа, ако ръчно изключите слушалките, моля, поставете ги обратно в кутията, след което ще се включат автоматично.

Отстраняване на неизправности

Грешка:	Средство за защита:
Слушалките не могат да се свържат	Уверете се, че наушниците са заредени. Уверете се, че устройствата са свързани и функцията BT в устройството е включена. Изключете слушалките и ги включете отново. Уверете се, че слушалките са зададени като изходно звуково устройство. Възстановете фабричните настройки и се свържете отново.
Изкривен звук	Приближете слушалките към устройството. Проверете наличието на безжични сигнали, които могат да предизвикат смущения, в близост до слушалките и устройството. Регулирайте силата на звука на слушалките и устройството. Изключете слушалките и ги включете отново.

Ако действията от горния списък не допринесат за решаване на проблема, моля, свържете се с екипа за поддръжка на сайта CANYON **canyon.bg/user-help-desk.**

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
Преди да използвате този продукт, прочетете внимателно и следвайте инструкциите.
1.Не излагайте устройството на влага, вода или прах. Не инсталирайте в запрашени помещения или такива, с висока влажност.
2. Не излагайте устройството на топлина: не го поставяйте в близост до отоплителните уреди и не го излагайте на директни слънчеви лъчи.
3. Продуктът трябва да бъде свързан към източник на захранване само от типа, посочен в ръководството за експлоатация.
4. Никога не пръскайте течни почистващи препарати. Почиствайте устройството само със суха кърпа.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ
1) Продължителното използване на слушалки при високо ниво на звука може да доведе до временна или трайна загуба на слуха.
2) Корпусът на устройството не трябва да се отстранява. Не се препоръчва опит за извършване на ремонт от неупълномощени устройства. В този случай гаранцията може да отпадне.

Съгласно местните разпоредби вашият продукт и/или неговата батерия трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци. Когато този продукт достигне края на експлоатационния си живот, занесете го в съоръжение за рециклиране, определено от местните власти.

ГАРАНЦИЯ
Гаранционният срок започва да тече от деня на закупуване на продукта от оторизираните ПРОДАВАЧ на CANYON. Датата на покупката е датата, посочена в касовата бележка или в товарителницата. По време на гаранционния период ремонтът, замяната или възстановяването на сумата за покупката се извършват по преценка на CANYON. За да получите гаранционно обслужване, стоките трябва да бъдат върнати на Продавача на мястото на покупката заедно с доказателството за покупка (касова бележка или товарителница). 2 години гаранция от датата на закупуване от потребителя. Срокът на експлоатация е 2 години. Допълнителна информация за употребата и гаранцията можете да намерите на **canyon.bg/harantsyonny-uslovyia**

Дата на производство: (вижте на опаковката). Произведено в Китай.

Производител: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

Продуктът е в съответствие с изискванията на Директива **2015/863/ЕС (or other)** Всички декларации може да изтеглите от уеб сайт **canyon.bg/sertifikati** и/или **canyon.eu/certificates**, търсейки по модела на устройството.

Ако имате въпроси, преди да занесете устройството в магазина, пишете ни на имейл адреса **support@canyon.eu** или в чат на уеб страница **canyon.bg/user-help-desk.**

CES

Funkce
- **Sluchátka do uší FF ANC a 4-Mic ENC TWS**
- **Čipová sada:** Bluetrum 5636F
- **Výstup reproduktorů:** 3 mW, 32Ω
- **BT verze:** 5.4
- **Kapacita baterie:** Sluchátka - každé 35 mAh, nabíjecí pouzdro - 500 mAh
- **Doba přehrávání:** 6.5 hodin (ANC vypnuto), 5,5 hodiny (ANC zapnuto)
- **Doba nabíjení:** Sluchátka - 1 hodina, nabíjecí pouzdro - 2 hodiny

Nabíjení sluchátek
Před prvním použitím je plně nabijte.
Vložte sluchátka do pouzdra, protože se budou automaticky nabíjet pomocí magnetu.Kontrolka LED sluchátek se během nabíjení rozsvítí bíle a kontrolka LED nabíjecího pouzdra svítí bíle. Po dokončení nabíjení obě kontrolky LED zhasnou.
Doba nabíjení: přibližně 1 hodina. Hrací doba: 6.5H ANC vypnuto / 5,5H ANC zapnuto (sluchátka), 30H ANC vypnuto / 26H ANC zapnuto (s nabíjecím pouzdrem).

Párování
Vyjměte obě sluchátka z nabíjecího pouzdra. Začnou se navzájem automaticky párovat.Uslyšíte zvukovou signalizaci, že sluchátka L&R byla úspěšně spárována. Kontrolka LED hlavních sluchátek bude blikat bíle a přejde do režimu párování zařízení.
Připojení k zařízení
Aktivujte funkci BT ve svém zařízení a vyhledejte «OnGo 7 ANC».
Multifunkční dotykové ovládání
Dvakrát ťukněte na sluchátko CTC L/R: Přijetí nebo ukončení příchozího hovoru Dlouze stiskněte L/R sluchátko CTC na 2 sekundy: Odmítnutí hovoru.
Posunutím dolů hlasitost snížíte a posunutím nahoru ji zvýšíte.
Poslech hudby
Dvakrát ťukněte na sluchátko CTC L/R: Přehrávání/pauza Tři Klepněte na sluchátko R CTC: Další píseň Three Tap the L earbud CTC: Předchozí píseň.
Hlasový asistent
Dlouze stiskněte sluchátko L CTC na 2 sekundy.
FUNKCE ANC
Dlouhým stisknutím sluchátka R CTC na 2 sekundy aktivujete režim průhlednosti a dalším dotykem 2s aktivujete funkci ANC a dalším dotykem 2s funkci ANC vypnete.
ENC FUNCTION
Funkce potlačení okolního hluku se automaticky aktivuje během volání. Toho bylo dosaženo pomocí 4 mikrofonů pro sběr hlasu a okolního zvuku, vnitřní algoritmus programu bude automaticky snižovat hluk.
Obnovení párování sluchátek
Krok 1: dlouhým stisknutím tlačítka resetování 5s-7s vymažte všechny informace o párování. Sluchátka jsou uložena v nabíjecím pouzdře.
Krok 2: Vyjměte sluchátka z nabíjecího pouzdra a proveďte nové připojení.
Zapnutí/vypnutí napájení
1. Otevřete víko a sluchátka se automaticky spárují.
2. Vložte sluchátka zpět do nabíjecího pouzdra a zavřete víko, sluchátka se automaticky vypnou a nabijí. Nebo se dotkněte sluchátek na 5 sekund a ručně je vypněte.
3. Bez připojení jakéhokoli zařízení po dobu 5 minut se automaticky vypne.

Ruční zapnutí není podporováno, pokud sluchátka ručně vypnete, vložte je zpět do pouzdra a automaticky se zapnou.

Řešení problémů

Závada:	Náprava:
Náhlavní souprava nelze připojit	Zkontrolujte, zda jsou sluchátka nabitá. Zkontrolujte, zda jsou zařízení připojena a zda je v zařízení zapnutá funkce BT. Vypněte sluchátka a znovu je zapněte. Ujistěte se, že je náhlavní souprava zadána jako výstupní zvukové zařízení. Obnovte tovární nastavení a znovu se připojte.
Zkreslený zvuk	Posuňte sluchátka blíže k zařízení. Zkontrolujte dostupnost bezdrátových signálů, které mohou způsobovat rušení, v blízkosti náhlavní soupravy a zařízení. Upravte hlasitost zvuku ve sluchátkách a zařízení. Vypněte sluchátka a znovu je zapněte.

Pokud výše uvedené kroky nemohou vyřešit váš problém, obraťte se na službu podpory na adrese Canyon **czech.canyon.eu/user-help-desk.**

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE
Před použitím tohoto výrobku si pozorně přečtěte a dodržujte všechny pokyny.
1. Chraňte přístroj před vysokou vlhkostí, průnikem vody a prachu. Nepoužívejte přístroj ve velmi vlhkém a prašném prostředí.
2. Chraňte přístroj před zahříváním: Nepoužívejte jej v blízkosti topných zařízení a vyhněte se přímému slunečnímu záření.
3. Výrobek musí být připojen pouze k odpovídajícímu zdroji napájení. Typ odpovídajícího zdroje napájení je uveden v návodu k obsluze.
4. Nikdy na přístroj nestříkejte tekuté čisticí prostředky. Přístroj čistěte pouze suchým hadříkem.

VAROVÁNÍ
1. Dlouhodobé používání sluchátek s vysokou hlasitostí může vést k dočasné nebo trvalé ztrátě sluchu.
2. Demontáž zařízení je zakázaná. Nedoporučujeme provádět žádné opravy tohoto zařízení. Neoprávněné opravy mají za následek ztrátu záruky.

Podle místních předpisů musí být váš výrobek a/nebo jeho baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku jej odevzdejte do recyklačního zařízení určeného místními úřady.

ZÁRUKA
Záruční doba začíná dnem nákupu produktu od CANYON autorizovaného prodejce. Datum nákupu je datum uvedený na prodejním dokladu nebo na dodacím listu. Záruční doba, oprava, výměna nebo náhrada za nákup se řídí dle pravidel společnosti CANYON. Pro reklamaci produktu je potřeba vrátit zboží s dokladem o nákupu (doklad o nákupu nebo dodací list). Záruka je 2 roky od data zakoupení.Další informace o použití a záruce naleznete na adrese **czech.canyon.eu/warranty-terms.**

Datum výroby: (viz obal). Vyrobeno v Číně

Výrobce: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

Pokud máte jakékoli dotazy, napište nám na adresu **support@canyon.eu** nebo s námi chatujte na adrese **czech.canyon.eu/user-help-desk** ještě předtím, než zařízení odnesete do prodejny.

DEU

Eigenschaften
- **FF ANC und 4-Mic ENC TWS-Kopfhörer**
- **Chipsatz:** Bluetrum 5636F
- **Lautsprecher-Ausgang:** 3 mW, 32Ω
- **BT-Version:** 5.4
- **Batteriekapazität:** Ohrstöpsel - 35 mAh pro Stück, Ladeetui - 500 mAh
- **Wiedergabedauer:** 6.5 Stunden (ANC aus), 5,5 Stunden (ANC ein)
- **Aufladezeit:** Ohrstöpsel - 1 Stunde, Ladeetui - 2 Stunden

Aufladen der Ohrstöpsel
Bitte laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.
Die LED-Leuchte der Ohrhörer leuchtet während des Ladevorgangs durchgehend weiß und die LED-Leuchte der Ladeschale leuchtet weiß. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, erlöschen beide LED-Leuchten.
Aufladezeit: etwa 1 Stunde. Spielzeit: 6.5H ANC aus / 5,5H ANC ein (Kopfhörer), 30H ANC aus / 26H ANC ein (mit Ladekoffer).

Paarung
Nehmen Sie beide Ohrstöpsel aus der Ladeschale. Sie hören einen Signalton, der anzeigt, dass die L&R Ohrhörer erfolgreich gekoppelt wurden. Die LED des Master-Kopfhörers blinkt weiß und wechselt in den Modus zur Gerätekopplung.
Verbinden Sie sich mit Ihrem Gerät
Aktivieren Sie die BT-Funktion auf Ihrem Gerät, um nach «OnGo 7 ANC» zu suchen.
Multifunktionale Touch-Steuerung
Tippen Sie doppelt auf den L/R-Kopfhörer CTC: Annehmen oder Beenden eines eingehenden Anrufs Drücken Sie 2 Sekunden lang auf den L/R-Kopfhörer CTC: Einen Anruf ablehnen.
Schieben Sie nach unten, um die Lautstärke zu verringern und schieben Sie nach oben, um die Lautstärke zu erhöhen.
Musik hören
Tippen Sie doppelt auf den L/R-Kopfhörer CTC: Wiedergabe/Pause Drei Tippen Sie auf den R-Kopfhörer CTC: Nächster Song Three Tap the L earbud CTC: Vorheriger Song.
Sprachassistent
Drücken Sie 2 Sekunden lang auf den L-Ohrhörer CTC.
ANC-FUNKTION
Halten Sie den R-Ohrhörer CTC 2 Sekunden lang gedrückt, um den Transparenzmodus zu aktivieren, und berühren Sie erneut 2s, um die ANC-Funktion zu aktivieren, und berühren Sie erneut 2s, um die ANC-Funktion zu deaktivieren.
ENC-FUNKTION
Die Funktion zur Unterdrückung von Umgebungsgeräuschen wird automatisch aktiviert, während der Benutzer telefoniert. Er erfolgt über 4 Mikrofone zur Erfassung von Sprach- und Umgebungsgeräuschen. Das interne Algorithmusprogramm sorgt automatisch für die Reduzierung von Geräuschen.
Kopfhörer-Kopplung zurücksetzen
Schritt 1: Drücken Sie die Reset-Taste 5s-7s lang, um alle Kopplungsinformationen zu löschen. Die Ohrstöpsel bleiben in der Ladeschale.
Schritt 2: Nehmen Sie die Earbuds aus der Ladeschale heraus und schließen Sie sie erneut an.
Strom ein/aus
1. Öffnen Sie den Deckel und die Ohrhörer werden automatisch gekoppelt. 2. Legen Sie die Ohrstöpsel zurück in die Ladeschale und schließen Sie den Deckel, sie werden automatisch ausgeschaltet und aufgeladen. Oder berühren Sie die Ohrstöpsel 5 Sekunden lang, um sie manuell auszuschalten. 3. Wenn Sie 5 Minuten lang kein Gerät anschließen, wird das Gerät automatisch ausgeschaltet.

Manuelles Einschalten wird nicht unterstützt. Wenn Sie die Ohrhörer manuell ausschalten, legen Sie sie bitte wieder in das Etui, damit sie sich automatisch einschalten.

Fehlersuche

Störung:	Abhilfe:
Das Headset kann keine Verbindung herstellen	Vergewissern Sie sich, dass die Ohrstöpsel geladen sind. Vergewissern Sie sich, dass die Geräte verbunden sind und die BT-Funktion Ihres Geräts eingeschaltet ist. Schalten Sie die Ohrhörer aus und dann wieder ein. Stellen Sie sicher, dass das Headset als Tonausgabegerät angegeben ist. Setzen Sie es auf die Werkseinstellungen zurück und verbinden Sie es erneut.
Verzerrter Klang	Bringen Sie die Ohrhörer näher an das Gerät heran. Prüfen Sie die Verfügbarkeit von Funksignalen in der Nähe Ihres Headsets und Ihres Geräts, die Störungen verursachen können. Stellen Sie die Lautstärke an Ihrem Kopfhörer und Ihrem Gerät ein. Schalten Sie den Kopfhörer aus und dann wieder ein.

Sollten die Maßnahmen aus der obigen Liste nicht zur Problemlösung beitragen, wenden Sie sich bitte an das Support-Team der CANYON-site **de.canyon.eu/user-help-desk.**

SICHERHEITSHINWEISE
Lesen und folgen Sie allen Anweisungen vor der Verwendung des Produkts.
1. Schützen Sie das Gerät vor der hohen Luftfeuchtigkeit sowie dem Eindringen von Wasser und Staub. Verwenden Sie das Gerät nicht in sehr feuchten und staubigen Räumen.
2. Schützen Sie das Gerät vor Erwärmung: Verwenden Sie es nicht in der Nähe von Heizgeräten und vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.
3. Das Produkt darf nur an eine entsprechende Stromquelle angeschlossen werden. Der Typ der entsprechenden Stromquelle ist in der Betriebsanleitung angegeben.
4. Verwenden Sie keine Flüssigwaschmittel, reinigen Sie das Gerat nur mit trockener Kleidung.

WARNUNGEN
1) Die Verwendung von Ohrhörern mit hoher Lautstärke über einen längeren Zeitraum kann zu einem vorübergehenden oder dauerhaften Hörverlust führen.
2) Das Auseinandersetzen des Gerätes ist verboten. Wir empfehlen, keine Reparaturen an diesem Gerät vorzunehmen. Unerlaubte Reparaturen führen zum Verlust der Garantie.

Gemäß den örtlichen Vorschriften muss Ihr Produkt und/oder sein Akku getrennt vom Hausmüll entsorgt werden. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, führen Sie es einer von den örtlichen Behörden bestimmten Recyclinganlage zu.

GARANTIE
Die Garantiezeit beginnt mit dem Tag des Produktkaufs bei einem von CANYON autorisierten VERKÄUFER. Das Kaufdatum ist das Datum, das auf Ihrem Kaufbeleg oder dem Frachtbrief angegeben ist. Während der Garantiezeit erfolgt die Reparatur, der Ersatz oder die Rückerstattung des Kaufpreises nach dem Ermessen von CANYON. Um eine Garantieleistung zu erhalten, muss die Ware zusammen mit dem Kaufbeleg (Quittung oder Frachtbrief) an den Verkäufer am Ort des Kaufs zurückgeschickt werden. 2 Jahre Garantie ab dem Datum des Kaufs durch den Verbraucher. Die Nutzungsdauer beträgt 2 Jahre. Weitere Informationen zur Nutzung und Garantie finden Sie unter **de.canyon.eu/warranty-terms.**

Herstellungsdatum: (siehe auf der Verpackung). Hergestellt in China.

Hersteller: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

Wenn Sie Fragen haben, wir sind froh diese zu beantworten, bevor Sie Ihr Gerät in den Laden bringen, senden Sie uns bitte eine E-Mail an **support@canyon.eu** oder chatten Sie mit uns unter **de.canyon.eu/user-help-desk.**

ELL

Χαρακτηριστικά
- **Ακουστικά FF ANC και 4-Mic ENC TWS**
- **Chipset:** Bluetrum 5636F
- **Έξοδος ηχείων:** 3 mW, 32Ω
- **Έκδοση BT:** 5.4
- **Χωρητικότητα μπαταρίας:** Ακουστικά - 35 mAh το καθένα, θήκη φόρτισης - 500 mAh
- **Χρόνος αναπαραγωγής:** 6.5 ώρες (ANC απενεργοποιημένο), 5,5 ώρες (ANC ενεργοποιημένο)
- **Χρόνος φόρτισης:** Ακουστικά - 1 ώρα, θήκη φόρτισης - 2 ώρες

Φόρτιση για τα ακουστικά
Παρακαλούμε να φορτίσετε πλήρως πριν από την πρώτη χρήση.
Τοποθετήστε τα ακουστικά στη θήκη, καθώς θα φορτιστούν αυτόματα από τον μαγνήτη.Η λυχνία LED των ακουστικών θα γίνει σταθερά λευκή κατά τη φόρτιση και η λυχνία LED της θήκης φόρτισης αναπνέει με λευκό χρώμα. Μόλις ολοκληρωθεί η φόρτιση, και οι δύο λυχνίες LED θα σβήσουν.
Χρόνος φόρτισης: περίπου 1 ώρα. Χρόνος συμμετοχής: 6.5H ANC off / 5.5H ANC on (ακουστικά), 30H ANC off/ 26H ANC on (με θήκη φόρτισης).

Ζευγάρωμα
Βγάλτε και τα δύο ακουστικά από τη θήκη φόρτισης. Θα αρχίσει η αυτόματη σύζευξη μεταξύ τους.Θα ακούσετε έναν ήχο που θα υποδεικνύει την επιτυχή σύζευξη των ακουστικών L&R. Η λυχνία LED των κύριων ακουστικών θα αναβοσβήνει με λευκό χρώμα και θα μεταβεί στη λειτουργία ζεύξης συσκευής.
Συνδεθείτε στη συσκευή σας
Ενεργοποιήστε τη λειτουργία BT στη συσκευή σας για να αναζητήσετε το «OnGo 7 ANC».
Έλεγχος αφής πολλαπλών λειτουργιών
Διπλό χτύπημα στο CTC του ακουστικού L/R: Απάντηση ή τερματισμός εισερχόμενης κλήσης Πατήστε παρατεταμένα το ακουστικό L/R CTC 2 δευτερόλεπτα: Απορρίπτε μια κλήση.
Σύρετε προς τα κάτω για να μειώσετε την ένταση του ήχου και σύρετε προς τα πάνω για να αυξήσετε την ένταση του ήχου.
Ακρόαση μουσικής
Διπλό χτύπημα στο CTC του ακουστικού L/R: Αναπαραγωγή/Παύση Τρία Πατήστε το ακουστικό R CTC: Επόμενο τραγούδι Τρεις Πατήστε το L earbud CTC: Προηγούμενο τραγούδι.
Βοηθός φωνής
Πιέστε παρατεταμένα το CTC του ακουστικού L για 2 δευτερόλεπτα.
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ANC
Πιέστε παρατεταμένα το CTC του ακουστικού R για 2 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία διαφάνειας και αγγίξτε ξανά το 2s για να ενεργοπο

LAV

Funkcijas
- **FF ANC un 4 mikrofonu ENC TWS austiņas**
- **Mikrošēmas:** Bluetrum 5636F
- **Skaļrunju izeja:** 3 mW, 32Ω
- **BT versija:** 5.4

Austiņu uzlāde
Lūdzu, pirms pirmās lietošanas reizes pilnībā uzlādējiet.
Ievietojiet austiņas futrālī, jo tās automātiski uzlādēsies, izmantojot magnētu.Austiņu LED indikators uzlādes laikā ķīļus vienmērīgi balts, bet uzlādes futrālī LED indikators iedegsies balti. Kad uzlāde ir pabeigta, abas LED lampiņas izslēgsies. Uzlādes laiks: aptuveni 1 stunda.
Spēlēšanas laiks: 6.5H ANC izslēgts / 5,5H ANC ieslēgts (austiņas), 30H ANC izslēgts / 26H ANC ieslēgts (ar uzlādes korpusu).

- **Akumulatora ietilpība:** Austiņas - 35 mAh katra, uzlādes futrālis - 500 mAh
- **Atskaņošanas laiks:** 6.5 stundas (ANC izslēgts), 5,5 stundas (ANC ieslēgts)
- **Uzlādes laiks:** Austiņas - 1 stunda, lādēšanas korpuss - 2 stundas

Savienošana pārī
Izņemiet abas austiņas no uzlādes futrāļa. Tās sāks automātiski savienoties savā starpā.Jūs dzirdēsiet skaņas signālu, kas norāda, ka L&R austiņas ir veiksmīgi savienotas. Galvenās austiņas LED indikators mirgos balti un pāries ierīces savienošanas režīmā.
Savienojums ar ierīci
Aktivizējiet BT funkciju savā ierīcē, lai meklētu «OnGo 7 ANC».
Daudzfunkcionāla skārienvadība
Divreiz piesitiet L/R austiņu CTC:
Atbildēšana uz ienākošo zvanu vai tā pārtraukšana Ilgi nospiediet L/R austiņu CTC 2 sekundes: Izsaukuma noraidīšana. Slīdiet uz leju, lai samazinātu skaļumu, un slīdiet uz augšu, lai palielinātu skaļumu.
Mūzikas klausīšanās
Divreiz piesitiet L/R austiņu CTC:
Atskaņošana/pauze Trīs Pieskarieties R austiņai CTC: Nākamā dziesma Trīs Pieskarieties L austiņai CTC: Iepriekšējā dziesma.
Balss palīgs
Uz 2 sekundēm ilgi nospiediet L austiņu CTC.
ANC FUNKCIJA
Ilgi nospiediet R austiņu CTC uz 2 sekundēm, lai aktivizētu caurspīdīguma režīmu, un vēlreiz pieskarieties 2s, lai aktivizētu ANC funkciju, un vēlreiz pieskarieties 2s, lai izslēgtu ANC funkciju.
ENC FUNKCIJA
Vides trokšņu slāpēšanas funkcija tiks automātiski aktivizēta, kamēr lietotāja zvana. Tas panākts ar 4 mikrofoniem, lai savāktu balss un apkārtējās vides skaņu, iekšējā algoritma programma automātiski samazina troksni.
Austiņu pārī savienošanas atiestatīšana
1. solis: Ilgi nospiediet atiestatīšanas pogu 5s-7s, lai notīrītu visu savienojuma informāciju. Austiņas tiek glabātas uzlādes futrālī.
2. solis: Izņemiet austiņas no uzlādes futrāļa un veiciet jaunu savienojumu.
Barošanas ieslēgšana/izslēgšana
1. Atveriet vāciņu, un austiņas tiks automātiski savienotas pārī.
2. Ievietojiet austiņas atpakaļ uzlādes korpusā un aizveriet vāciņu, tas tiks automātiski izslēgts un uzlādēts. Vai arī pieskarieties austiņām uz 5 sekundēm, lai manuāli izslēgtu austiņas.
3. Ja 5 minūtes netiks pieslēgta neviena ierīce, ierīce automātiski izslēdzas.

Manuāla ieslēgšana netiek atbalstīta, ja jūs manuāli izslēdzat austiņas, lūdzu, ievietojiet tās atpakaļ korpusā, tad tās ieslēgsies automātiski.

Problēmu novēršana

Kļūda:	Risinājums:
Austiņas nevar izveidot savienojumu	Pārliecinieties, vai austiņas ir uzlādētas. Pārliecinieties, ka ierīces ir savienotas un BT funkcija ierīcē ir ieslēgta. Izslēdziet austiņas un pēc tam atkal tās ieslēdziet. Pārliecinieties, ka austiņas ir norādītas kā kašķas izejas ierīce. Atiestatiet rūpnīcas iestatījumus un vēlreiz pieslēdzieties.
Izkropļota skaņa	Novietojiet austiņas tuvāk ierīcei. Pārbaudiet, vai jūsu austiņu un ierīces tuvumā ir pieejami bezvadu signāli, kas var radīt traucējumus. Noregulējiet skaņas skalujmu austiņās un ierīcē. Izslēdziet austiņas un pēc tam atkal ieslēdziet tās. Atiestatiet rūpnīcas iestatījumus un vēlreiz pieslēdzieties.

Ja iepriekš minētajā sarakstā minētās darbības nepalīdz atrisināt problēmu, sazinieties ar atbalsta komandu CANYON vietnē **canyon.eu/user-help-desk.**

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS
Pirms produkta lietošanas izlasiet un ievērojiet visus norādījumus.
1. Aizsargājiet ierīci pret augstu mitruma līmeni, kā arī ūdens un putekļu iekļūšanu. Nelietojiet ierīci ļoti mitrās un putekļainās telpās.
2. Aizsargājiet ierīci pret sakaršanu: Nelietojiet to sildierīču tuvumā un izvairieties no tiešiem saules stariem.
3. Izstrādājumu drīkst pieslēgt tikai atbilstošam barošanas avotam. Attiecīgā barošanas avota tips ir norādīts lietošanas rokasgrāmatā.
4. Nekad neizsmidziniet šķidros mazgāšanas līdzekļus. Ierīces tīrīšanai izmantojiet tikai sausas drēbes.

BRĪDINĀJUMI
1) austiņu lietošana nevar izmantot ar augstu skaļuma līmeni ilgstošā laika periodā var izraisīt īslaicīgu vai ilgstošu dzirdes zudumu.
2) ierīces demontāža ir aizliegta. Mēs neiesakām veikt šīs ierīces remontu. Nesankcionētu remontu rezultātā tiek zaudēta garantija.

Saskaņā ar vietējiem noteikumiem jūsu izstrādājums un/vai tā akumulators jāizmet atsevišķi no sadzīves atkritumiem. Kad šī izstrādājuma kalpošanas laiks ir beidzies, nogādājiet to pārstrādes rūpnīcā, ko norādījušas vietējās iestādes.

GARANTIJA
Garantijas termiņš sākas no produkta iegādes dienas no CANYON pilnvarotā PĀRDEVĒJA. Pirkšanas datums ir datums, kas norādīts pārdošanas kvītī vai pavadzīmē. Garantijas laikā remonts, nomaiņa vai kompensācija par pirkumu tiek veikta pēc CANYON ieskatiem. Lai saņemtu garantijas apkalpošanu, prece kopā ar pirkumu apliecinošu dokumentu (čeku vai preču pavadzīmi) ir jānodod atpakaļ Pārdevējam pirkuma vietā. 2 gadu garantija no dienas, kad patērētājs to iegādājies. Kalpošanas laiks ir 2 gadi. Papildu informācija par lietošanu un garantiju ir pieejama vietnē **canyon.eu/warranty-terms**

Ražošanas datums: (skatīt uz iepakojuma). Ražots Ķīnā.

Ražotājs: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

Ja jums ir kādi jautājumi, pirms nogādāt ierīci veikalā, lūdzu, rakstiet mums uz **support@canyon.eu** vai sazinieties ar mums tērzēšanas vietnē **canyon.eu/user-help-desk.**

LIT

Funkcijos
- **FF ANC ir 4 mikrofonų ENC TWS ausinės**
- **Mikroschemų rinkinys:** Bluetrum 5636F
- **Garsiakalbio išvestis:** 3 mW, 32Ω
- **BT versija:** 5.4

Ausinių įkrovimas
Prieš pirmą kartą naudodami visiškai įkraukite. Įdėkite ausines į dėklą, nes jos bus automatiškai įkraunamos magnetu. Įkraunant ausinių LED lemputė taps baltos spalvos, o įkrovimo dėklo LED lemputė šviečia baltai. Kai įkrovimas bus baigtas, abi LED lemputės išsijungs.
Įkrovimo laikas: apie 1 val. Žaidimo laikas: 6.5H ANC išjungta / 5,5H ANC įjungta (ausinės), 30H ANC išjungta / 26H ANC įjungta (su įkrovimo dėklu).

- **Akumulatoriaus talpa:** Ausinės - po 35 mAh, įkrovimo dėklas - 500 mAh
- **Atkūrimo laikas:** 6.5 valandos (ANC išjungtas), 5,5 valandos (ANC įjungtas)
- **Įkrovimo laikas:** Ausinės - 1 valanda, įkrovimo dėklas - 2 valandos

Poravimas
Išimkite abi ausines iš įkrovimo dėklo. Jie pradės automatiškai poruotis vienas su kitu. Išgirsite raginimo garsą, rodantį, kad L&R ausinės sėkmingai suporuotos. Pagrindinių ausinių šviesos diodas pradės mirksėti baltai ir pereis į įrenginio susiejimo režimą.
Prisijunkite prie savo prietaiso
Įjunkite BT funkciją savo prietaise ir ieškokite «OnGo 7 ANC».
Daugiafunkcinis jutiklinis valdymas
Dukart bakstelėkite L/R ausinių BTC:
Atsiliepimas į ieinantį skambutį arba jo pabaiga Ilgai paspauskite L/R ausinių kaušelius CTC 2 sekundes: Atmesti skambutį.
Slinkite žemyn, kad sumažintumėte garsą, ir aukštyn, kad padidintumėte garsą.
Muzikos klausymasis
Dukart bakstelėkite L/R ausinių BTC:
Grojimas / pristabdymas Trys Bakstelėkite R ausinę CTC: Kita daina Trys Bakstelėkite L ausinę CTC: Ankstesnė daina.
Balso asistentas
Ilgai paspauskite L ausinės CTC 2 sek.
ANC FUNKCIJA
Ilgai paspauskite R ausinę CTC 2 sekundes, kad įjungtumėte skaidrumo režimą, ir dar kartą palieskite 2 s, kad įjungtumėte ANC funkciją, ir dar kartą palieskite 2 s, kad išjungtumėte ANC funkciją.
ENC FUNKCIJA
Naudotojui skambinant automatiškai įsijungia aplinkos triukšmo slopinimo funkcija. Tai pasiekiama 4 mikrofonais, kad būtų galima rinkti balsą ir aplinkos garsą, o vidinė algoritmo programa automatiškai sumažins triukšmą.
Iš naujo nustatyti ausinių poravimą
1 veiksmas: Ilgai paspauskite atstatymo mygtuką 5 s-7 s, kad ištrintumėte visą poravimo informaciją. Ausinės laikomos įkrovimo dėkle.
2 žingsnis: Išimkite ausines iš įkrovimo dėklo ir atlikite naują prijungimą.
Maitinimo įjungimas / išjungimas
1. Atidarykite dangtelį, ausinės bus automatiškai suporuotos.
2. Įdėkite ausines atgal į įkrovimo dėklą ir uždarykite dangtelį, ausinės išsijungs ir bus įkrautos automatiškai. Arba palieškite ausines 5 sekundes, kad išjungtumėte rankinių būdu.
3. 5 min. neprijungus jokio įrenginio, jis automatiškai išsijungs.

Rankinis įjungimas nepalaikomas, jei rankinių būdu išjungsite ausines, įdėkite jas atgal į dėklą, tada jos bus automatiškai įjungtos.

Trikčių šalinimas

Klaida:	Priemonė:
Ausinės negali prisijungti	Įsitikinkite, kad ausinės įkrautos. Įsitikinkite, kad įrenginiai prijungti ir įrenginyje įjungta BT funkcija. Išjunkite ausines ir vėl jas įjunkite. Įsitikinkite, kad ausinės nurodytos kaip garso išvesties įrenginys. Iš naujo nustatykite gamyklinius nustatymus ir vėl prijunkite.
Iškreiptas garsas	Priartinkite ausines prie prietaiso. Patikrinkite, ar šalia ausinių ir prietaiso yra belaidžio ryšio signalų, kurie gali kelti trukdžių. Sureguliuokite ausinių ir prietaiso garso stiprumą. Išjunkite ausines ir vėl jas įjunkite. Iš naujo nustatykite gamyklinius nustatymus ir vėl prijunkite.

Jei pirmiau pateiktame sąraše nurodyti veiksmai nepadeda išspręsti problemos, kreipkitės į palaikymo komandą CANYON svetainėje **canyon.eu/user-help-desk.**

SAUGOS INSTRUKCIJOS
Prieš naudodami šį gaminį atidžiai perskaitykite ir laikykitės visų instrukcijų.
1. Nelaikykite prietaiso per dideliame drėgmės, vandens ar dulkių kiekyje. Nemontuokite patalpose, kuriose yra didelė drėgmė ir dulkėtumas.
2. Nelaikykite prietaiso karštyje: nestatykite jo šalia šildymo prietaisų ir nelaikykite jo tiesioginiuose saulės spinduliuose.
3. Gaminys turi būti prijungtas tik prie naudojimo vadove nurodyto tipo maitinimo šaltinio.
4. Niekada nepurkškite skystų valymo priemonių. Prietaisą valykite tik šluoste.

ĮSPĖJIMAI
1) Naudojant ausines negalima ilgą laiką naudoti su dideliu garsumo lygiu, gali atsirasti laikinas arba nuolatinis klausos praradimas.
2) Įrenginį išmontuoti draudžiama. Nerekomenduojame atlikti jokio šio prietaiso remonto. Dėl nesankcionuoto remonto prarandama garantija.

Pagal vietinius teisės aktus jūsų gaminį ir (arba) jo baterėją reikia išmesti atskirai nuo buitinių atliekų. Pasibaigus šio gaminio eksploatavimo laikui, nuvežkite jį į vietos valdžios institucijų nurodytą perdirbimo įmonę.

GARANTIJA
Garantijos laikotarpis prasideda nuo gaminio įsigijimo iš "CANYON" įgalioto PARDAVĖJO dienos. Pirkimo data - tai data, nurodyta pirkimo kvite arba važtaraštyje. Garantijos laikotarpiu remontas, pakeitimas ar pinigų grąžinimas už pirkinį atliekamas CANYON nuožiūra. Norint gauti garantinį aptarnavimą, prekės turi būti grąžintos Pardavėjui į pirkimo vietą kartu su pirkimo įrodymu (kvitu arba važtarašČiu). 2 metų garantija nuo vartotojo įsigijimo dienos. Eksploatavimo trukmė - 2 metai. Papildomos informacijos apie naudojimą ir garantiją galima rasti adresu **canyon.eu/warranty-terms.**

Pagaminimo data: (žr. ant pakuotės). Pagaminta Kinijoje.

Gamintojas: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limasolis, Kipras, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

Kilus kokiems nors klausimams, prieš atnešdami įrenginį į parduotuvę, parašykite mums elektroniniu adresu **support@canyon.eu** arba adresu **canyon.eu/user-help-desk** esančiame pokalbyje.

NLD

Kenmerken
- **FF ANC en 4-Mic ENC TWS oordopjes**
- **Chipset:** Blauwtrommel 5636F
- **Luidspreker uitgang:** 3 mW, 32Ω
- **BT-versie:** 5.4
- **Capaciteit batterij:** Oordopjes - 35 mAh per stuk, Oplaadetui - 500 mAh
- **Afspeeltijd:** 6.5 uur (ANC uit), 5,5 uur (ANC aan)
- **Oplaadtijd:** Oordopjes - 1 uur, Oplaadetui - 2 uur

Opladen voor de oordopjes
Volledig opladen voor het eerste gebruik. Plaats de oordopjes in het etui en ze worden automatisch opgeladen door de magneet. Het LED-lampje van de oordopjes wordt wit tijdens het opladen en het LED-lampje van het etui ademt wit. Zodra het opladen voltooid is, gaan beide LED-lampjes uit.
Oplaadtijd: ongeveer 1 uur. Speeltijd: 6.5 uur ANC uit / 5,5 uur ANC aan (oortelefoon), 30 uur ANC uit / 26 uur ANC aan (met oplaadetui).

Koppelen
Neem beide oordopjes uit het oplaaddoosje. U hoort een geluidssignaal om aan te geven dat de L&R oordopjes met succes gekoppeld zijn. De LED van de master-oordopjes knippert wit en gaat naar de apparaatkoppelingsmodus.
Maak verbinding met uw apparaat
Activeer de BT-functie op uw apparaat om naar «OnGo 7 ANC» te zoeken.
Multifunctionele aanraakbediening
Dubbeltik op de L/R oordopjes CTC:
Een inkomend gesprek beantwoorden of beëindigen Druk 2 seconden lang op de L/R-oordop CTC: Een oproep weigeren. Schuif omlaag om het volume te verlagen en schuif omhoog om het volume te verhogen.
Luisteren naar muziek
Dubbeltik op de L/R oordopjes CTC:
Afspelen/Pauze Drie Tik op de CTC van het R-oordopje: Volgende nummer Three Tap the L earbud CTC: Vorig nummer.
Spraakassistent
Druk lang op de L-oordop CTC gedurende 2 sec.
ANC-FUNCTIE
Druk lang op de CTC van de R-oordop gedurende 2 seconden om de transparantiemodus te activeren, en raak opnieuw 2s aan om de ANC-functie te activeren, en raak opnieuw 2s aan om de ANC-functie uit te schakelen.
ENC-FUNCTIE
De functie voor ruisonderdrukking wordt automatisch geactiveerd als de gebruiker aan het bellen is. Er zijn 4 microfoons om stemgeluid en omgevingsgeluid op te vangen, en het algoritmeprogramma binnenin vermindert automatisch de ruis.
Oordopjes opnieuw koppelen
Stap 1: Druk lang op de resetknop 5s-7s om alle koppelgegevens te wissen. De oordopjes blijven in het oplaaddoosje zitten.
Stap 2: Neem de oordopjes uit de oplaadhouder en sluit ze opnieuw aan.
In-/uitschakelen
1. Open het deksel en de oordopjes worden automatisch gekoppeld.
2. Plaats de oordopjes terug in het oplaadetui en sluit het deksel, het wordt automatisch uitgeschakeld en opgeladen. Of raak de oordopjes 5 seconden aan om handmatig uit te schakelen.
3. Als u gedurende 5 minuten geen apparaat aansluit, wordt het automatisch uitgeschakeld.

Handmatig inschakelen wordt niet ondersteund, als u de oordopjes handmatig uitschakelt, plaats ze dan terug in het doosje en het apparaat wordt automatisch ingeschakeld.

Problemen oplossen

Fout:	Remedie:
De headset kan geen verbinding maken	Zorg ervoor dat de oordopjes opgeladen zijn. Zorg ervoor dat de apparaten verbonden zijn en dat de BT-functie in uw apparaat AAN staat. Zet de oordopjes uit en weer aan. Zorg ervoor dat de headset is opgeseven als geluidsuitvoerapparaat. Reset naar fabrieksinstellingen en maak opnieuw verbinding.
Vervormd geluid	Plaats de oortelefoon dichter bij het apparaat. Controleer de beschikbaarheid van draadloze signalen, die storingen kunnen veroorzaken, in de buurt van uw headset en apparaat. Stel het geluidsvolume op uw oortelefoon en apparaat in. Zet de oortelefoon uit en weer aan. Reset naar fabrieksinstellingen en maak opnieuw verbinding.

Als de acties uit de bovenstaande lijst niet bijdragen aan het oplossen van het probleem, neem dan contact op met het ondersteuningsteam op de CANYON-site **canyon.eu/user-help-desk.**

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES
Lees aandachtig alle instructies en volg ze op voordat je dit product gebruikt.
1. Stel het apparaat niet bloot aan overmatig vocht, water of stof. Niet installeren in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid en een hoog stofgehalte.
2. Stel het apparaat niet bloot aan hitte: plaats het niet in de buurt van verwarmingstoestellen en stel het niet bloot aan directe zonnestralen.
3. Het product mag alleen worden aangesloten op de voedingsbron van het type dat wordt aangegeven in de gebruikshandleiding.
4. Spuit nooit vloeibare schoonmaakmiddelen. Reinig het apparaat alleen met een doek.

WAARSCHUWINGEN
1) Als u de oortelefoon langere tijd niet gebruikt met een hoog volumeniveau, kan dit leiden tot tijdelijk of permanent gehoorverlies.
2) Het ontmantelen van het apparaat is verboden. Wij raden af om dit apparaat te repareren. Ongeautoriseerde reparaties leiden tot verlies van garantie.

Volgens de plaatselijke voorschriften moeten uw product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil worden weggegooid. Als dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, breng het dan naar een recyclingbedrijf dat door de plaatselijke autoriteiten is aangewezen.

GARANTIE
De garantieperiode gaat in op de dag van aankoop van het product bij de erkende verkoper CANYON. De aankoopdatum is de datum die vermeld staat op je aankoopbon of op de vrachtbrief. Tijdens de garantieperiode wordt reparatie, vervanging of terugbetaling van de aankoop uitgevoerd naar goeddunken van CANYON. Om garantieservice te krijgen, moeten de goederen worden teruggestuurd naar de Verkoper op de plaats van aankoop, samen met het aankoopbewijs (kassabon of vrachtbrief). 2 jaar garantie vanaf de datum van aankoop door de consument. De levensduur is 2 jaar. Aanvullende informatie over het gebruik en de garantie is beschikbaar op **canyon.eu/warranty-terms.**

Productiedatum: (zie op de verpakking). Gemaakt in China.

Fabrikant: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

Mocht u vragen hebben, stuur ons dan een e-mail op **support@canyon.eu** of chat met ons op **canyon.eu/user-help-desk** voordat u uw apparaat naar de winkel brengt.

POL

Cechy
- **Słuchawki douszne FF ANC i 4-mikrofonowe ENC TWS**
- **Chipset:** Bluetrum 5636F
- **Wyjście głośnikowe:** 3 mW, 32Ω
- **Wersja BT:** 5.4

Ładowanie słuchawek dousznych
Proszę w pełni naładować urządzenie przed pierwszym użyciem.
Proszę umieścić wkładki douszne w etui, ponieważ będą się one ładować automatycznie za pomocą magnesu. Dioda LED wkładek dousznych będzie świecić na biało podczas ładowania, a dioda LED etui ładującego będzie świecić na biało. Po zakończeniu ładowania obie diody LED zgasną.
Czas ładowania: około 1 godziny. Czas gry: 6.5 godzin ANC wyłączone / 5,5 godziny ANC włączone (słuchawki), 30 godzin ANC wyłączone / 26 godzin ANC włączone (z etui ładującym).

- **Pojemność baterii:** Słuchawki douszne - 35 mAh każda, etui ładujące - 500 mAh
- **Czas odtwarzania:** 6.5 godzin (ANC wyłączone), 5,5 godziny (ANC włączone)
- **Czas ładowania:** Słuchawki douszne - 1 godzina, etui ładujące - 2 godziny

Parowanie
Proszę wyjąć obie słuchawki z etui ładującego. Rozpocznie się automatyczne parowanie słuchawek. Usłyszą Państwo sygnał dźwiękowy informujący o pomyślnym sparowaniu słuchawek L&R. Dioda LED głównej słuchawki dousznej zacznie migać na biało i przejdzie do trybu parowania urządzenia.
Proszę połączyć się z urządzeniem
Proszę aktywować funkcję BT na swoim urządzeniu, aby wyszukać «OnGo 7 ANC».
Wielofunkcyjne sterowanie dotykowe
Stuknąć dwukrotnie L/R wkładkę douszną CTC: Odbieranie lub kończenie połączenia przychodzącego Długie naciśnięcie przycisku L/R wkładki dousznej CTC przez 2 sekundy: Odrzucić połączenie.
Przesunięcie w dół zmniejsza głośność, a przesunięcie w górę zwiększa głośność.
Słuchanie muzyki
Stuknąć dwukrotnie L/R wkładkę douszną CTC: Odtwarzanie/Pauza Trzy Stuknąć R słuchawkę CTC: Następny utwór Three Tap the L earbud CTC: Poprzedni utwór.
Asystent głosowy
Nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk CTC wkładki dousznej L.
FUNKCJA ANC
Nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk CTC słuchawki dousznej R, aby włączyć tryb przezroczystości, a następnie ponownie nacisnąć przycisk 2s, aby włączyć funkcję ANC, i ponownie nacisnąć przycisk 2s, aby wyłączyć funkcję ANC.
FUNKCJA ENC
Funkcja redukcji szumów otoczenia zostanie automatycznie aktywowana, gdy użytkownik dzwoni. Osiągnięto to dzięki 4 mikrofonom do zbierania głosu i dźwięków otoczenia, a wewnętrzny algorytm automatycznie redukuje hałas.
Resetowanie parowania słuchawek
Krok 1: Proszę długo nacisnąć przycisk resetowania 5s-7s, aby wyczyścić wszystkie informacje dotyczące parowania. Słuchawki douszne są przechowywane w etui ładującym.
Krok 2: Proszę wyjąć wkładki douszne z etui ładującego i wykonać nowe połączenie.
Włączanie/wyłączanie zasilania
1. Po otwarciu pokrywy słuchawki douszne zostaną automatycznie sparowane.
2. Proszę włożyć słuchawki z powrotem do etui ładującego i zamknąć pokrywę, urządzenie zostanie automatycznie wyłączone i naładowane. Lub dotknięcie słuchawek przez 5 sekund w celu ręcznego wyłączenia.
3. Bez podłączenia jakiegokolwiek urządzenia przez 5 minut, urządzenie wyłączy się automatycznie.

Ręczne włączanie nie jest obsługiwane, jeśli ręcznie wyłączysz słuchawki douszne, proszę umieścić je z powrotem w etui, a następnie zostaną automatycznie włączone.

Rozwiązywanie problemów

Usterka:	Środek zaradczy:
Zestaw słuchawkowy nie może się połączyć	Proszę upewnić się, że wkładki douszne są naładowane. Proszę upewnić się, że urządzenia są podłączone, a funkcja BT w urządzeniu jest włączona. Proszę wyłączyć słuchawki, a następnie włączyć je ponownie. Proszę upewnić się, że zestaw słuchawkowy jest określony jako urządzenie wyjściowe dźwięku. Proszę przywrócić ustawienia fabryczne i ponownie nawiązać połączenie
Zniekształcony dźwięk	Proszę zbliżyć słuchawki do urządzenia. Proszę sprawdzić dostępność sygnałów bezprzewodowych, które mogą powodować zakłócenia w pobliżu zestawu słuchawkowego i urządzenia. Proszę wyregulować głośność dźwięku w słuchawkach i urządzeniu. Proszę wyłączyć słuchawki, a następnie włączyć je ponownie. Proszę przywrócić ustawienia fabryczne i ponownie nawiązać połączenie.

Jeśli powyższe działania nie rozwiążą problemu, skontaktuj się z działem pomocy technicznej pod adresem Canyon **canyon.eu/user-help-desk.**

IINSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA
Przed użyciem produktu należy przeczytać wszystkie instrukcje i postępować zgodnie z nimi.
1. Chronić urządzenie przed wysoką wilgotnością oraz wnikaniem wody i kurzu. Nie używaj urządzenia w bardzo wilgotnych i zakurzonych pomieszczeniach.
2. Chronić urządzenie przed nagrzaniem: Nie używaj go w pobliżu urządzeń grzewczych i unikaj bezpośredniego światła słonecznego.
3. Produkt należy podłączać wyłącznie do odpowiedniego źródła zasilania. Typ odpowiedniego źródła zasilania jest określony w instrukcji obsługi.
4. Do czyszczenia urządzenia należy używać wyłącznie suchej odzieży.

OSTRZEŻENIA
1) Używanie słuchawek z wysokim poziomem głośności przez długi czas może spowodować tymczasową lub ciągłą utratę słuchu.
2) Demontaż urządzenia jest zabroniony. Nie zalecamy wykonywania jakichkolwiek napraw tego urządzenia. Nieautoryzowane naprawy skutkują utratą gwarancji.

Zgodnie z lokalnymi przepisami, produkt i/lub jego bateria muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych. Po zakończeniu okresu użytkowania tego produktu należy oddać go do punktu recyklingu wyznaczonego przez lokalne władze.

GWARANCJA
Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu produktu od autoryzowanego SPRZEDAWCY CANYON. Datą zakupu jest data określona na dowodzie sprzedaży lub na liście przewozowym. W okresie gwarancyjnym naprawa, wymiana lub zwrot pieniędzy za zakupiony produkt będą realizowane według uznania firmy CANYON. Aby uzyskać serwis gwarancyjny, towary muszą zostać zwrócone Sprzedawcy w miejscu zakupu wraz z dowodem zakupu (paragonem lub listem przewozowym). 2 lata gwarancji od daty zakupu przez konsumenta. Okres użytkowania wynosi 2 lata. Dodatkowe informacje na temat użytkowania i gwarancji są dostępne na stronie **canyon.eu/warranty-terms.**

Data produkcji: (patrz na opakowaniu). Wyprodukowano w Chinach.

Producent: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cypr, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

Jeśli masz jakiekolwiek pytania przed odesłaniem urządzenia do sklepu, napisz do nas na adres **support@canyon.eu** lub porozmawiaj z nami na czacie na stronie **canyon.eu/user-help-desk**.

POR

Características
- **Auriculares FF ANC e ENC TWS de 4 microfones**
- **Chipset:** Bluetrum 5636F
- **Saída do altifalante:** 3 mW, 32Ω
- **Versão BT:** 5.4
- **Capacidade da bateria:** Auriculares - 35 mAh cada, estojo de carregamento - 500 mAh
- **Tempo de reprodução:** 6.5 horas (ANC desligado), 5.5 horas (ANC ligado)
- **Tempo de carregamento:** Auriculares - 1 hora, estojo de carregamento - 2 horas

Carregamento para os auriculares
Carregar completamente antes da primeira utilização.
A luz LED dos auriculares fica branca durante o carregamento e a luz LED do estojo de carregamento respira a branco. Quando o carregamento estiver concluído, as duas luzes LED apagar-se-ão.
Tempo de carregamento: cerca de 1 hora. Tempo de jogo: 6.5H ANC desligado / 5,5H ANC ligado (auriculares), 30H ANC desligado/ 26H ANC ligado (com estojo de carregamento).

Emparelhamento
Retire ambos os auriculares do estojo de carregamento. Os auriculares começarão a emparelhar-se automaticamente um com o outro. Ouvirá um som de aviso para indicar que os auriculares L&R foram emparelhados com êxito. O LED dos auriculares principais piscará a branco e entrará no modo de emparelhamento do dispositivo.
Ligar ao seu dispositivo
Active a função BT no seu dispositivo para procurar «OnGo 7 ANC».
Controlo tátil multifunções
Toque duas vezes no CTC do auricular L/R: Atender ou terminar uma chamada recebida Premir longamente o CTC do auricular L/R durante 2 segundos: Rejeitar uma chamada. Deslize para baixo para diminuir o volume e deslize para cima para aumentar o volume.
Ouvir música
Toque duas vezes no CTC do auricular L/R: Reproduzir/Pausa Três Toque no auricular R CTC: Próxima canção Três Toque no L earbud CTC: Canção anterior.
Assistente de voz
Premir longamente o auricular L CTC durante 2 segundos.
FUNÇÃO ANC
Prima longamente o auricular R CTC durante 2 segundos para ativar o modo de transparência, toque novamente em 2s para ativar a função ANC e toque novamente em 2s para desligar a função ANC.
ENC FUNÇÃO
A função de cancelamento de ruído ambiente será automaticamente activada quando o utilizador estiver a telefonar. É constituído por 4 microfones para recolher a voz e o som ambiente, o programa de algoritmo interno reduz automaticamente o ruído.
Repor o emparelhamento dos auriculares
Passo 1: premir longamente o botão de reinicialização 5s-7s para limpar todas as informações de emparelhamento. Os auriculares são mantidos no estojo de carregamento.
Passo 2: Retire os auriculares do estojo de carregamento e efectue uma nova ligação.
Ligar/desligar
1. Abra a tampa e os auriculares ligar-se-ão automaticamente.
2. Volte a colocar os auriculares no estojo de carregamento e feche a tampa, o aparelho desliga-se e é carregado automaticamente. Ou tocar nos auriculares durante 5 segundos para os desligar manualmente.
3. Sem ligar qualquer dispositivo durante 5 minutos, desliga-se automaticamente.

A ativação manual não é suportada. Se desligar manualmente os auriculares, volte a colocá-los na caixa e, em seguida, serão automaticamente activados.

Resolução de problemas

Falha:	Solução:
O auricular não consegue ligar	Certifique-se de que os auriculares estão carregados. Certifique-se de que os dispositivos estão ligados e que a função BT no seu dispositivo está activada. Desligue os auriculares e volte a ligá-los. Certifique-se de que o auricular está especificado como dispositivo de saída de som.
Som distorcido	Aproxime os auriculares do dispositivo. Verifique a disponibilidade de sinais sem fios, que podem causar interferências, perto dos auscultadores e do dispositivo. Ajuste o volume do som nos auriculares e no dispositivo. Desligue os auscultadores e volte a ligá-los. Ponastavite tovarniške nastavitve in ponovno vzpostavite povezavo.

Se as acções da lista acima não contribuírem para a resolução do problema, contacte a equipa de apoio no sítio CANYON **canyon.eu/user-help-desk.**

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
Ler e seguir todas as instruções antes de utilizar o produto.
1. Proteger o aparelho contra a humidade elevada, bem como contra a penetração de água e poeira. Não utilizar o aparelho em locais muito húmidos e poeirentos.
2. Proteger o aparelho contra o aquecimento: Não o utilizar perto de dispositivos de aquecimento e evitar a luz solar direta.
3. O produto só deve ser ligado a uma fonte de alimentação correspondente. O tipo da fonte de alimentação correspondente é especificado no manual de instruções.
4. Nunca pulverizar detergentes líquidos. Utilizar apenas roupa seca para a limpeza do aparelho.

ADVERTÊNCIAS
1) A utilização dos auriculares com um volume elevado durante um longo período de tempo pode provocar uma perda de audição temporária ou contínua.
2) É proibida a desmontagem do dispositivo. Não recomendamos a realização de qualquer reparação deste aparelho. As reparações não autorizadas implicam a perda da garantia.

De acordo com os requisitos locais, o seu produto e/ou a sua bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, leve-o a uma instalação de reciclagem designada pelas autoridades locais.

GARANTIA
O período de garantia começa no dia da compra do produto ao VENDEDOR autorizado CANYON. A data de compra é a data indicada no recibo de venda ou na carta de porte. Durante o período de garantia, a reparação, a substituição ou o reembolso da compra serão efectuados à discrição da CANYON. Para obter o serviço de garantia, as mercadorias devem ser devolvidas ao vendedor no local de compra, juntamente com a prova de compra (recibo ou conhecimento de embarque). 2 anos de garantia a partir da data de compra pelo consumidor. A vida útil é de 2 anos. Informações adicionais sobre a utilização e a garantia estão disponíveis em **canyon.eu/warranty-terms**

Data de fabrico: (ver na embalagem). Fabricado na China.

Fabricante: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

Se tiver alguma dúvida, envie-nos um e-mail para **support@canyon.eu** ou fale connosco em **canyon.eu/user-help-desk** antes de levar o seu dispositivo à loja.

RON

Caracteristici
- **FF ANC şi 4-Mic ENC TWS Earbuds**
- **Chipset:** Bluetrum 5636F
- **Ieşire difuzor:** 3 mW, 32Ω
- **Versiunea BT:** 5.4
- **Capacitatea bateriei:** Earbuds - 35 mAh fiecare, Carcasă de încărcare - 500 mAh
- **Timp de redare:** 6.5 ore (ANC oprit), 5,5 ore (ANC pornit)
- **Timp de încărcare:** Căşti - 1 oră, carcasă de încărcare - 2 ore

Încărcare pentru căşti
Vă rugăm să încărcaţi complet înainte de prima utilizare.
Puneţi căştile în carcasă, deoarece acestea se vor încărca automat cu ajutorul magnetului.Lumina LED a căştilor va deveni albă solidă în timpul încărcării, iar lumina